

# Der Alte von Sant' Agata

Von Stephan Georgi

Mit jenem Übermaß an wichtigeren Gerüuschen, daß die Eisenbahnen der frühen neunziger Jahre noch beflogen, fuhr der Zug in den Bahnhof von Mortenvallo-Krebs ein, einer Station zwischen Parma und Vicenza inmitten des reich einödigen lombardischen Flachlandes.

Signore Boito! Signore Boito! lief ein als Kutscher gekleideter ledhaber durch auf einen nervös um sich drehenden Fahrgäst zu, riß den Koffer an sich und führte den Angetretenen unter lautend freudbedeckungen zum wartenden Wagen, vor dem zwei prachtvolle Pferde gespannt waren.

Das leichte Gesäß rollte durch die heiße Nachmittagsonne die Sandstraße entlang. Diesen und Kleinfelder lagen auf beiden Seiten. Ein paar Bauerhäuser tauchten auf, dort eine Faktorei, eine Meierei, der große Stall edler Pferde, kräftige Kinder auf der Weide... Endlich lief der Wagen durch eine Pappelallee und erreichte den Herrschaftssitz dieser blühenden Umgebung, ein Tukulum, dessen Gebäude und Park von diesem Graben und diesem Gebüsch umsäumt, den Blicken der Außenseiter entzogen war: Sant' Agata.

Der Geist selbst kam dem Wagen entgegen. Unter dem breiten, dunklen Hut quoll eine weiche graue Locke auf das Ohr herunter. Grau war auch der Bart, fernglänzend der ruhige Bild der blauen Augen, und in den Mundwinkel noch immer der unvergängliche Spott. Der Alte reichte dem Aussteigenden in ungekünstelter Herzlichkeit die Hand. Arrigo Boito, der Dichter! Sie kommen zur rechten Zeit. Im Stall gibt's ein Fohlen. Wollen Sie das sein?" Boito zog ein lautes Gesicht. "Maestro, das Geschäft habe ich nicht erlernt. Lassen Sie mich warten, bis alles vorüber ist!"

Giosepina, die rüdtige, umsichtige Frau des Alten von Sant' Agata, geleitete den Gast ins Haus. Boito wartete dann allein in dem Raum, an den das Arbeitszimmer grenzte. Einem Museum stolzende Erinnerung gleich es mit seinen Reihen von Lorbeerkränzen und kostbaren Eueignungen. Die gelben Atlasmodelle in orientalischem Stil waren Geschenke Ismael Pachas für "Aida"; das Künstlerzepter aus Eisenstein und Diamanten hatte dem Maestro die Stadt Mailand überreicht; dort hing neben einer Theaterkarte zum unglaublichen Preise von 2000 Lire der silberne Kranz der "Othello"-Premiere; hier die Trophäen von "Troubadour", von "Maskenball" und "Rigoletto", von "Ernani" und dem unvergesslichen "Robucco", der den ersten großen Ruhm gebracht hatte.

Boito war häufiger Guest von Sant' Agata, aber heute sah er zum erstenmal allein in diesem Sanktuarium eines voll ausgeschöpften Lebens, und da war es, als ob diese erstaunte Begeisterung einer ganzen Welt, an der auch er als Librettist teilhatte, den Druck eines Hochgefühls aus, das ihm seine sanftige hastige Beweglichkeit nahm. "Einmal noch, Maestro; nur noch einmal!"

Als er bereits leicht zu dunkeln begann, sahen die beiden Freunde im Arbeitszimmer, in dem ruhmvoll und unersättlich der prächtige Stadt-Kügel stand. Es fiel Boito schwer, den Maestro auf ein Kostümthema zu bringen. Ein wenig von Rossini und Donizetti wurde gesprochen, auch von Wagner, bei dessen Namennennung der Alte jedesmal erneut die Brauen zusammenzog. "Dieses Deutschen Werk lebt und wird leben; mein Werk hat gelebt."

Mit taurig sprühenden Worten widersprach Boito. "Und wenn nun einer tame, Ihnen ein neues Libretto vorzulegen?"

"Boito! Reitet Sie der Teufel? Ich bin achtzig Jahre alt und lebe von den Binsen vergangener Ruhestage."

"Und wenn...?"

Der Alte winkte entschieden ab. "Hundert Aber auf jedes Wenn!"

Boito zwinkerte mit den Augen, griff in die Tasche und legte ein umfangreiches Heft auf den Tisch. Auf dem Deckblatt zu lesen: "Falstaff. Nach Shakespeare bearbeitet von Arrigo Boito."

Der Librettist stand auf, trat zu dem Maestro und schrieb über dessen Schulter hinweg unter den Titel des Heftes: "Komische Oper von Giuseppe Verdi."

"Wahnsinn!" brauste der auf. "Nein, nein, Boito, ich habe aufgehört, Musik zu machen."

Aber der andere ließ nicht nach. "Es gibt bisher keine einzige komische Oper von Verdi. Und nun, Maestro, wird Ihnen die unwiederbringliche Gelegenheit geboten, die Welt

mit einer unerwarteten, noch nicht dagewesenen Nobilität zu überraschen. Es ist..."

Verdi erhob sich. Ganz langsam. Strich mit seinen langen, knochigen Fingern die graue Locke zurück. "Noch nicht dagewesen. Noch keine komische Oper von Verdi!", schrie er. Seine Mundwinkel zuckten. Er legte die Hände auf den Rücken und begann nach alter Gewohnheit im Zimmer auf und ab zu wandern. Boito hüttete sich, ihn zu unterbrechen; er kannte den Alten und wußte, daß er zurückweisend bis zur Großheit werden könnte.

Verdi blieb vor einem Bücherschrank stehen, besann sich öffnete eine Truhe, kramte in alten, vergilbten Papieren und brachte ein blaues Heft hervor, das er mit fester Bewegung auf den Tisch warf.

Einen Tag lang König. Komische Oper von Giuseppe Verdi." Ein darin, wider Programmzettel der Scala fandigte die Premiere für den 4. September 1840 an. Boito vergaß den Mund zu schließen.

Verdi wanderte weiter. "Ich habe auch Ihnen gegenüber davon geschwungen. Heute weiß niemand mehr etwas davon. Das ist über fünfzig Jahre her. Ich notiert: Es gibt eine komische Oper von Verdi; eine bittere, höchst unlustige komische Oper. Boito, ich habe so manches im Leben überwunden; eine lumpige Jugend erscheint mir jetzt abgeklärt; Jahre hindurch habe ich damals die ungerechte Brutalität des Pfarrers von Roncole gefühlt, auch der Groß ist längst überwunden; ich habe gelernt zu lachen, wenn ich daran denke, daß der neunzehnjährige Verdi wegen musikalischer Unfähigkeit von der Leitung des Conservatoriums abgewiesen wurde, ich bin auch ohne konservatorische Doktrinen der geworden, der ich bin; ich habe so vieles verwunden — nur diese komische Oper nicht."

Boito verspürte mühlos verwundert die Wanderungen des Alten. Bei allem Vertrautsein, das sich ihm ausdrängte, konnte er eine geheime Freude nicht unterdrücken: Verdi, der stets so zurückhaltende, verschlossene, sprach, sprach sich seinem Freunde Boito gegenüber aus.

Verdi fuhr fort: "Werelli schickte mir damals — in den Jahren seiner ersten Ehe — das Textbuch mit der dringenden Aufforderung, die Oper, die bereits im Spielplan der Scala angekündigt war, unbedingt in kürzester Zeit zu vollenden. Das Buch von Romani taugte nichts. Dennoch: ich arbeitete. Da erkrankte mein Knabe, Starb. Ich arbeitete. Ein paar Tage später erkrankte meine Tochter, Starb. Ich arbeitete. Wochen später trug man meine Frau hinaus. Ich arbeitete. Einen Tag lang König!" Der Alte trat direkt vor den Besucher hin und sah ihn mit glimmenden Augen wie einen Fremden an. "Herr! Haben Sie schon einmal an drei frischen Brüder eine komische Oper schreiben müssen?" Kurz wandte er sich ab. Mit rauher Stimme: "Sie fiel durch. Fielen in Mailand durch, in Neapel und auch in Venedig. Heute kennt keiner mehr — meine erste komische Oper."

Noch langen Minuten erst unterdrückte Verdi seinen schwierigen Gang und lehnte sich wieder an den Tisch. Vor ihm lag noch immer das Textbuch des "Falstaff". Seine Hände zitterten, als er es zu sich heranzog. Schweiß und Gier lagen in seinen Augen. "Eine komische Oper! Noch eine! Es wäre etwas, die Niederlage von damals wett zu machen." Dann schlug er die erste Seite auf.

Boito stahl sich nach einer Weile leise davon. Er vermochte nicht, sich ins Bett zu legen, lief in seinem Zimmer umher, sah zum offenen Fenster hinaus in den Abend, den Grills und Bildern durchzirkelten. Wird sich der Achtzigjährige noch einmal aufstellen? Wird er sich vom Stoff des "Falstaff" festhalten, ob der Alte von Sant' Agata sein graues Haupt noch einmal ins Rampenlicht stellt?

Ruhelose Stunden vergingen. Mitternacht war längst vorüber, als er sich aufsprang und zum Fenster stürzte. Slangen da nicht Aufforde in die Nacht hinaus? Aus den offenen, noch immer beleuchteten Pariserfenstern tönte ein leises, gleichmäßiges Ticken. Das Metronom! Boito wußte, daß der Maestro die Gewohnheit besaß, sich vor dem anstreitenden Rhythmus des Latimesseps inspirieren zu lassen. Verdi arbeite! —

Mit einer unbeschreiblichen, in wahre Turmleute austretenden Begeisterung empfingen die Italiener am 9. Februar 1893 im Teatro della Scala in Mailand den "Falstaff", Verdis Schwanengesang.

# Unschuldsvolle Gemüter

Heiteres von G. W. Beyer

Kratz ist auf Reisen. Läuft sich die Post nachschicken. Kommt in ein kleines Postamt. Fragt: "Etwas da für Kratz? Postlagernd?"

Der Beamte sucht. Nur mit der Ruhe. Freut sich endlich: "Ja."

Dann hat er aber Bedenken: "Ich weiß ja gar nicht, ob Sie auch wirklich Herr Kratz sind."

"Selbstverständlich", sagt Kratz. Sieht ein Schild aus der Tasche: "Sehen Sie sich das einmal an! Bin ich das?"

"Danke", nickt der Schalterbeamte und reicht das blonde Schild zurück. "Ja, das sind Sie. Hier ist Ihr Brief."

Der kleine Kratz kommt zum Arzt: "Ich hab Kopfschmerz!" Er wird untersucht.

"Junge", sagt der Arzt, "Du hast ja die Masern!"

Kratz sieht sich wie ein Schneekönig. "Au fein, nun kann ich zuhause bleiben."

Ärgerlich denkt er sich. "Herr Doktor", macht er einen Vorschlag zur Güte, "ich werde niemandem etwas davon sagen, daß ich die Masern habe."

Der Arzt wundert sich: "Warum nicht?"

Kratz antwortet mit einer Gegenfrage: "Geben Sie mir zwei Mark, wenn ich nichts sage, zur Schule gehe und die anderen Jungen anstecke?" \*

"Auguste", fragt der Professor den neuen Dienstbaren Geist, "haben Sie die beiden Briefe zur Post gebracht, die ich Ihnen vorhin gab?"

"Ja", sagt Auguste voller Stolz, "ich habe gemerkt, daß der Herr Professor sich geträgt hat. Auf den Auslandsbrief war eine Achtpfennigmärkte geklebt und auf den Stadtbrief eine zu 25 Pfennigen."

Der Herr Professor bekommt einen Schreden: "O, wie ungemein!"

Doch Auguste lächelt verzehrend und überlegen: "Ich habe alles wieder in Ordnung gebracht, Herr Professor. Ich habe einfach die Adressen auf den Briefumschlägen geändert!"

Kratz schlafst in seinem Hotelzimmer im dritten Stock. Wacht plötzlich auf. Schreit. Flucht. Rennst an den Hausratprecher.

Der Geschäftsführer meldet sich: "Bitte!"

Boito ist wütend. "Was ist das für eine Wirtschaft?"

Unter mit Scheinen die Leute verrückt geworden zu sein. Machen einen Kratz, schreien, daß ich aufgewacht bin, nicht weiter schlafen kann. Sorgen Sie sofort für Ruhe!"

"Bedauere", ist der Geschäftsführer die Liebenswürdigkeit selbst. "Ich kann aber nichts machen, denn die Feuerwehrleute, die den Großbrand unter Ihnen im zweiten Stock löschten sollen, unterstehen nicht meinem Befehl."

Der junge Dichter möchte über das Schicksal der von ihm eingerichteten Werke Gewißheit haben: "Haben Ihnen die beiden Dramen gefallen?"

"Jungfer Freunde", sagt der Theaterdirektor, "weder Schiller noch Goethe hätten diese beiden Dramen schreiben können."

Der Dichter glüht vor Freude: "Wirklich! Ich zu liebenswürdig, daß Sie mit so etwas sagen. Zu schmeichelhaft."

"Durchaus nicht", winkt der Direktor ab. "Richtig Wahrheit. Oder hätten Schiller und Goethe ein Drama schreiben können, in dem Kino und Rundfunk vorkommen?" \*

Marcellina kommt aus ihrem Überzeugendorf herunter ins Tal. Geht zum Apotheker: "Hier zwei Rezepten Eines für den Carlo meinen Mann. Eines für unseren Esel."

Der Apotheker mischt. Kommt mit zwei großen Flaschen an: "Hier."

Fragt Marcellina unschuldsvoll: "Haben Sie auch darauf geschrieben, für wen jede Flasche ist. Ob für den Esel oder für den Carlo. Ich möchte nicht, daß dem Esel jetzt, wo es auf die Frühjahrssarbeit zugeht, etwas passiert, wenn er die falsche Flasche bekommt."

Fett geht ins Gasthaus. Bestellt ein halbes Huhn. Ihr Vergeht das Gesicht. Ruft den Ober.

"Sagen Sie 'mal', ist Fett ganz freundlich, sollte Ihr Koch Mitglied des Tierarzvereins sein?"

Der Ober wundert sich: "Wieviel, mein Herr?"

"Nun", erklärt Fett lächelnd, "weil der Mann ja ein gutes Herz hat."

"Ein gutes Herz!" Der Ober weiß nicht recht, was er sagen soll. "Woher wissen Sie das, mein Herr?"

"Ja, der Mann hat doch mindestens sechs Zahne gezeigt, die er dem Huhn endlich den Hals abschnitten!"

Berlin lädt sich betrügen.

Hausknecht im Pariser Modestand. — Fälschungen im Großen. —

Geschäfte, die auf menschlicher Dummheit beruhen.

Von Otto Erich Gurlitt.

Die Pariser Modeshäuser behaupten es schon lange, und deshalb gründeten sie auch vor zehn Jahren einen Schriftverband: "Das Ausland steht uns unsere Erfahrungen."

Leider war an dieser Stelle etwas Wahres. Da unsere Frauen, besonders die Amerikanerinnen, sich noch immer nicht von dem Wahn freimachen können, alles was die Pariser Mode liebt, sei erstaunlich und habe als maßgebend zu gelten, so wurden die Kleider, Mäntel und Hüte, die in den Schaufenstern der Rue de la Paix und der Place Vendôme ausgestellt waren, von geschickten Fälschern kopiert. Die an Hand dieser Fälschungen in Paris oder noch häufiger im Ausland angefertigten Kleider fanden als "Original Pariser Modelle" gutgläubige und unziemliche Käuferinnen. Der Name Paris wirkte auf das Hirn mancher Frauen so hypnotisierend wie ein Schlangenauge auf ein Mäusehörnchen.

Wie nun der jüngste Pariser Modestand zeigt, haben die Fälscher noch andere Wege beschritten, um die Welt, die nun einmal betrogen sein will, hinter sich zu führen. In letzter Zeit lieben, besonders aus den Vereinigten Staaten, Klagen darüber ein, daß Kleider, Mäntel und Hüte, die mit dem eingekäpten Firmenzeichen besetzter Pariser Modeshäuser verfehlt waren, schlechtes Material und mangelhafte Verarbeitung aufwiesen. Verdachtsmomente zeigten auf eine bestimmte Spur, und die Pariser Polizei, die seit Jahren bestrebt ist, der einheimischen Modellustrie die hart geführte Monopolstellung zu erhalten, stellte sofort Untersuchungen an. Ein gewandter Polizeiinspektor sprach in der Rolle eines Handelsvertreters bei einer großen Seidenfabrik in Paris vor und gab an, im Auftrag eines ausländischen Modestandes Firmenzeichen besetzter Pariser Schneider laufen zu wollen. Der Fabrikant kroch auf den Beinen und legte dem falschen Vertreter Dinge von nachgedachten Firmenzeichen zur Auswahl vor. Ebenso in einer zweiten Fabrik.

Die Polizei schritt nun sofort ein und konnte nicht weniger als 82.000 falsche Firmenzeichen, die in Geheimfächern aufbewahrt wurden, beschlagnahmen. Es stellte sich heraus, daß die eine Fabrik nur gegründet worden war, um diese Fälschungen anzufertigen, während ihr übriger Geschäftsbetrieb Deckmantel war. Die andere Fabrik betrieb die Herstellung der falschen Firmenzeichen nebeneinander. Als Abnehmer kamen nicht nur ausländische, sondern auch Pariser Schneider unbekannter Namen in Frage. Bei letzteren konnte die Polizei rund tausend mit falschen Zeichen versehene Mäntel und Kleider beschlagnahmen. Es handelte sich hier fast durchweg um minderwertige Ware, die nach Ankunft von Kaufleuten im vorigen oder vorherigen Jahr zu einem Spottpreis gekauft worden war. Nicht weniger als siebzehn tausend falsche Pariser Modeshäuser sollen dieser Vergehen wegen zur Verantwortung gezogen werden. Den Verlust, den die geschädigten Firmen durch die Fälschungen erleidet haben, berechnet die Pariser Schriftverbindung auf ein bis zwei Milliarden Franken.

Es zeugt von einer gewissen Überstrengeheit, wenn die Pariser eine derartige Zahl überhaupt zu nennen wagen. Das Pariser Modestandwerk verrät dadurch, welche Riesen gewinne es einzufüchten gewohnt ist. Wenn etwa fünfzig Firmen, die hier in Frage kommen, innerhalb weniger Jahre Mindereinnahmen im Betrage von 160 bis 320 Millionen Mark verschwenden können, ohne in ihrem Bestande ernstlich gefährdet zu sein, so wirkt diese Tatsache ein bezeichnendes Licht auf die phantastischen Summen, welche die Frauen in aller Welt dem bloßen Namen Paris zu opfern pflegen.

Es erscheint ganz natürlich, daß auch andere als die Pariser Modeshäuser an diesem Fälschung teilnehmen möchten. Wie die Untersuchungen festgestellt haben, betrieb die eine Seidenfabrik, die in ganz Frankreich einen angesuchten Namen besaß und seit über einem halben Jahrhundert bestand, doppelt belogen in diesen Notzeiten, wenn der Name Paris auf deutsche Frauen noch derartig zu wirken vermag, daß Rauschware nur deshalb gekauft wird, weil sie ein Firmenzeichen aus der "Sichtstadt" trägt. Solchen Frauen kommt es also gar nicht darauf an, wie die Kleider, die Mäntel aussehen, die sie tragen. Wenn sie nur sagen können: "Ich habe mit einem Original Pariser Modell gekauft."

Die Geistesarmut solcher Menschen ist kaum zu übertragen. Man kann es den Fälschern nicht verdauen, wenn sie diese Mentalität auszunützen versuchen.

## Bittoria und ihre Knipfelpf.

Frau Vittoria hat ein gutes Geschäft und erfreut sich allgemeiner Beliebtheit. Denn ihr Knipfelpf, die sie hädt, schmecken ausgezeichnet, und wenn sie die feinschmeckenden Befürderungen in den Weinstuben und Beitragschenken Wiens feilbietet, freuen sich nicht nur die teils schlechteren Biebespärchen sondern auch die "alten Knaben", für die nach des Dichters Wort der Knipfelpf eine von den besten Gaben ist. Jungf. widerfuhr nun Frau Vittoria ein kleines Misgeschick: Als sie auf der Straße an einem Gerüst vorbeigehen wollte, daß vor einem in der Ausbeleuchtung befindlichen Hause stand, stolperete sie über einen Balken, der quer über dem Gehsteig lag. Sie stürzte der Länge nach zu Boden, und die schönen Knipfelpf rollten auf das Pfaster, in all dem Staub und Schmutz hinein. Frau Vittoria war recht erbost, als sie sich mit einer blutenden Nase und einigen blauen Flecken wieder aufrappelte. Sie hatte nichts Eligeres zu tun, als den Eigentümer jenes Hauses, vor dem sie den Unfall erlitten, vor den Nabi zu schleppen. Die Nabi ließ sich anfänglich auch ganz gut an. Frau Vittoria erkennete nämlich dem Richter einen ihrer treuen alten Kunden. Und sie versöhnte denn auch nicht, ihn in der Verhandlung gebührend darauf hinzuweisen. Dann hatte sie vorzüglich eine Zeugin mitgebracht. Aber diese verlogte leider läufig, denn Frau Gisela bekannte, daß sie niemals den Bürgersteig benutzt, sondern immer auf dem Fahrdamm gehe. Der Richter wunderte sich sehr. "Nein, nein!" rief die Zeugin. "Ich gehe nie aufs Trottoir. Da könnte sich doch einer in einem Hause verstecken und sich plötzlich auf mich stürzen." Die Augen des Richters wurden immer runder: "Ja, ich begreife nicht..." Aber dann kam die Auflösung: "Wissen Sie, Herr Richter, ich gehe immer erst in der Nacht nach Hause. Gewöö